



Asamblea General

Distr. general
20 de marzo de 2012
Español
Original: inglés

Sexagésimo sexto período de sesiones

Tema 115 i) del programa

**Nombramientos para llenar vacantes en órganos
subsidiarios y otros nombramientos: nombramiento
de los magistrados del Tribunal Contencioso-
Administrativo de las Naciones Unidas**

Nombramiento de un magistrado en régimen de dedicación exclusiva, un magistrado en régimen de media dedicación y un magistrado *ad litem* del Tribunal Contencioso-Administrativo de las Naciones Unidas

Memorando del Secretario General

I. Introducción

1. En su resolución 62/228, titulada “Administración de justicia en las Naciones Unidas”, la Asamblea General decidió, entre otras cosas, establecer un sistema formal de administración de justicia de dos niveles, compuesto por un Tribunal Contencioso-Administrativo de las Naciones Unidas de primera instancia y un Tribunal de Apelaciones de las Naciones Unidas como instancia de apelación.
2. En la misma resolución, la Asamblea General decidió también que los magistrados del Tribunal Contencioso-Administrativo y del Tribunal de Apelaciones serían nombrados por la Asamblea previa recomendación del Consejo de Justicia Interna.
3. Los estatutos del Tribunal Contencioso-Administrativo y del Tribunal de Apelaciones fueron aprobados por la Asamblea General en su resolución 63/253. Los dos tribunales entraron en funcionamiento el 1 de julio de 2009.
4. El 2 de marzo de 2009, en virtud de su decisión 63/417 y por recomendación del Consejo de Justicia Interna (véase A/63/489), la Asamblea General nombró a las siguientes personas magistrados en régimen de dedicación exclusiva del Tribunal Contencioso-Administrativo: Sr. Memooda Ebrahim-Carstens (Botswana), Sr. Thomas Laker (Alemania) y Sr. Vinod Boolell (Mauricio). La Asamblea también nombró a las siguientes personas magistrados en régimen de media dedicación del



Tribunal Contencioso-Administrativo: Sr. Goolam Hoosen Kader Meeran (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte) y Sra. Coral Shaw (Nueva Zelanda).

5. Conforme a lo dispuesto en el párrafo 4 del artículo 4 del estatuto del Tribunal Contencioso-Administrativo (en el que se estipula que los magistrados del Tribunal Contencioso-Administrativo serán nombrados por un solo mandato no renovable de siete años y que, como disposición transitoria, dos de los magistrados (un magistrado en régimen de dedicación exclusiva y un magistrado en régimen de media dedicación) nombrados inicialmente, que se determinarán por sorteo, ocuparán el cargo durante tres años y podrán ser nombrados nuevamente para el Tribunal Contencioso-Administrativo por otro mandato no renovable de siete años), dos magistrados en régimen de dedicación exclusiva y un magistrado en régimen de media dedicación ejercerían sus funciones durante siete años y un magistrado en régimen de dedicación exclusiva y un magistrado en régimen de media dedicación lo harían durante tres años, lo que se determinaría por sorteo.

6. En consecuencia, se determinó por sorteo que un magistrado en régimen de dedicación exclusiva (Sr. M. Ebrahim-Carstens) y un magistrado en régimen de media dedicación (Sr. G. Meeran) del Tribunal Contencioso-Administrativo ocuparían el cargo durante tres años. Puesto que comenzaron el 1 de julio de 2009, sus mandatos trienales vencerán el 30 de junio de 2012.

7. En su resolución 63/253, la Asamblea General decidió, entre otras cosas, que, como medida provisional, la Asamblea designara tres magistrados *ad litem* para el Tribunal Contencioso-Administrativo. La Asamblea subrayó que los tres magistrados *ad litem* deberían tener todas las facultades conferidas a los magistrados permanentes del Tribunal Contencioso-Administrativo y ser designados únicamente por el plazo de un año, a partir del 1 de julio de 2009. Más adelante, en virtud de su decisión 64/553, de 29 de marzo de 2010, y sus resoluciones 65/251, de 24 de diciembre de 2010, y 66/237, de 24 de diciembre de 2011, la Asamblea prorrogó el mandato de los tres magistrados *ad litem* hasta el 31 de diciembre de 2012.

8. El 31 de marzo de 2009, en virtud de su decisión 63/417 B y por recomendación del Consejo de Justicia Interna (véase A/63/489/Add.1), la Asamblea General nombró a las siguientes personas magistrados *ad litem* del Tribunal Contencioso-Administrativo: Sr. Michael Adams (Australia), Sr. Jean-François Cousin (Francia) y Sra. Nkemdilim Amelia Izuako (Nigeria). Los tres magistrados *ad litem*, que prestan servicio en Nueva York, Ginebra y Nairobi, respectivamente, iniciaron sus mandatos el 1 de julio de 2009. El 18 de junio de 2010, en virtud de su decisión 64/417 B y por recomendación del Consejo de Justicia Interna (véase A/64/791), la Asamblea General nombró magistrada *ad litem* a la Sra. Marilyn J. Kaman (Estados Unidos de América) tras la marcha del Magistrado Michael Adams. Su mandato comenzó el 1 de julio de 2010.

9. El actual puesto vacante de magistrado *ad litem* obedece al hecho de que la Magistrada Marilyn J. Kaman rechazó, por motivos personales, la prórroga de su nombramiento por seis meses, que había sido aprobada por la Asamblea General en su resolución 65/251 (véase A/65/853).

10. Por lo tanto, la Asamblea General debe nombrar en su sexagésimo sexto período de sesiones un magistrado en régimen de dedicación exclusiva, un magistrado en régimen de media dedicación y un magistrado *ad litem* para el Tribunal Contencioso-

Administrativo. De conformidad con el párrafo 4 del artículo 4 del estatuto, el mandato de los magistrados en régimen de dedicación exclusiva y de media dedicación será por un plazo de siete años. De conformidad con el párrafo 42 de la resolución 66/237, el mandato del magistrado *ad litem* será por un plazo de un año.

II. Consejo de Justicia Interna

11. En su informe (A/66/664), el Consejo recomendó seis candidatos para las tres vacantes del Tribunal de Apelaciones (los magistrados Chapman, Chinhengo, Courtial, Greceanu, Joensen y Lussick). Para el Tribunal Contencioso-Administrativo, recomendó dos candidatos para cada una de las vacantes de dedicación exclusiva (magistrados Chapman y Ebrahim-Carstens) y de media dedicación (magistrados Cousin y Meeran) y tres candidatos para la vacante *ad litem* (magistrados Chapman, Joensen y Lussick).

12. El 18 de febrero de 2012, el Magistrado Joensen informó al Consejo que deseaba retirar su candidatura para la vacante *ad litem* en el Tribunal Contencioso-Administrativo.

13. En las elecciones celebradas el 23 de febrero de 2012, la Asamblea General eligió a los magistrados Chapman, Courtial y Lussick para llenar las vacantes del Tribunal de Apelaciones. Dados los resultados de las elecciones al Tribunal de Apelaciones y la retirada de la candidatura del Magistrado Joensen a la vacante *ad litem* en dicho Tribunal, el Magistrado Ebrahim-Carstens se convirtió en el único candidato recomendado por el Consejo que quedaba para el puesto vacante de dedicación exclusiva, y no quedaba ningún otro candidato recomendado por el Consejo para la vacante *ad litem*.

14. En el párrafo 12 de su informe (A/66/664), el Consejo señaló que si se hacía patente la necesidad de que aportase nombres adicionales a la Asamblea General porque todos los candidatos al puesto *ad litem* hubieran sido designados para ocupar puestos permanentes, el Consejo lo haría con la máxima celeridad posible. En consecuencia, el Consejo preparó una adición de su informe (A/66/664/Add.1), en la que recomendó candidatos adicionales para el puesto vacante en régimen de dedicación exclusiva y la vacante *ad litem* en Nueva York.

15. En su informe a la Asamblea General (A/66/664 y Add.1), el Consejo recomendó a la Asamblea para su consideración, dos candidatos para la vacante en régimen de dedicación exclusiva, dos candidatos para la vacante en régimen de media dedicación y dos candidatos para la vacante *ad litem*. En dicho informe, el Consejo proporcionó los nombres, clasificados en función del puesto, su situación geográfica y el tribunal, de los candidatos que considera aptos para su elección al Tribunal Contencioso-Administrativo.

16. El Consejo examinó las solicitudes de los candidatos recomendados en julio y agosto de 2011 y entrevistó a los candidatos incluidos en la lista final en septiembre de 2011. Antes de que se celebraran las entrevistas, el Consejo se puso en contacto con las personas indicadas como referencia y se obtuvieron referencias escritas de dos personas por cada candidato. Se pidió a los candidatos que realizaran un examen de dos horas de duración a fin de comprobar su capacidad de redacción y razonamiento, al que siguió una entrevista que duró de 30 a 45 minutos. Con el permiso de los candidatos, a continuación el Consejo se puso en contacto con los

colegios de abogados nacionales correspondientes y con la Asociación Internacional de Abogados para solicitar confirmación de la integridad de los candidatos.

17. Los candidatos recomendados por el Consejo para ser nombrados magistrados en régimen de dedicación exclusiva son los siguientes:

- a) Memooda Ebrahim-Carstens (Botswana);
- b) Danielle Grenier (Canadá).

18. Los candidatos recomendados por el Consejo para ser nombrados magistrados en régimen de media dedicación son los siguientes:

- a) Jean-François Cousin (Francia);
- b) Goolam Hoosen Kader Meeran (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte).

19. Los candidatos recomendados por el Consejo para ser nombrados magistrados *ad litem* son los siguientes:

- a) Alessandra Greceanu (Rumania);
- b) Danielle Grenier (Canadá).

20. Los perfiles de los candidatos figuran en los anexos del informe del Consejo de Justicia Interna (A/66/664 y Add.1).

III. Procedimiento en la Asamblea General

21. El nombramiento de los magistrados del Tribunal Contencioso-Administrativo de las Naciones Unidas en régimen tanto de dedicación exclusiva como de media dedicación se producirá de conformidad con:

- a) El estatuto del Tribunal Contencioso-Administrativo;
- b) El reglamento de la Asamblea General;
- c) Las recomendaciones formuladas por el Consejo de Justicia Interna en su informe a la Asamblea General (A/66/664 y Add.1).

22. El nombramiento de magistrados del Tribunal Contencioso-Administrativo de las Naciones Unidas se contempla en el artículo 4 de su estatuto, que establece lo siguiente:

“1. El Tribunal Contencioso-Administrativo estará integrado por tres magistrados en régimen de dedicación exclusiva y dos magistrados en régimen de media dedicación.

2. Los magistrados serán nombrados por la Asamblea General previa recomendación del Consejo de Justicia Interna de conformidad con lo previsto en la resolución 62/228 de la Asamblea General. No podrá haber dos magistrados de la misma nacionalidad. Se tomarán debidamente en consideración la distribución geográfica y el equilibrio de género.

3. Para poder ser nombrado magistrado será necesario:

- a) Ser una persona de moral intachable; y

b) Tener al menos 10 años de experiencia judicial en materia de derecho administrativo o una disciplina equivalente en el ordenamiento jurídico de uno o más países.

4. Los magistrados del Tribunal Contencioso-Administrativo serán nombrados por un solo mandato no renovable de siete años. Como disposición transitoria, dos de los magistrados (un magistrado en régimen de dedicación exclusiva y un magistrado en régimen de media dedicación) nombrados inicialmente, que se determinarán por sorteo, ocuparán el cargo durante tres años y podrán ser nombrados nuevamente para el Tribunal Contencioso-Administrativo por otro mandato no renovable de siete años. Los magistrados o antiguos magistrados del Tribunal de Apelaciones de las Naciones Unidas no podrán ser nombrados magistrados del Tribunal Contencioso-Administrativo.”

23. El nombramiento de los magistrados *ad litem* del Tribunal Contencioso-Administrativo de las Naciones Unidas no se contempla en el estatuto del Tribunal. Por consiguiente, el nombramiento de los magistrados *ad litem* se llevará a cabo de conformidad con los siguientes instrumentos:

- a) La resolución 66/237 de la Asamblea General;
- b) El reglamento de la Asamblea General;
- c) Las recomendaciones formuladas por el Consejo de Justicia Interna en su informe a la Asamblea General (A/66/664 y Add.1).

24. Se propone que la Asamblea General nombre a los magistrados en régimen de dedicación exclusiva, a los magistrados en régimen de media dedicación y a los magistrados *ad litem* del Tribunal Contencioso-Administrativo mediante una elección, teniendo en cuenta el párrafo 58 de la resolución 63/253 de la Asamblea, en el que esta invita a los Estados Miembros a que, cuando elijan magistrados del Tribunal Contencioso-Administrativo de las Naciones Unidas y del Tribunal de Apelaciones de las Naciones Unidas, tengan debidamente en cuenta la distribución geográfica y el equilibrio de género.

25. Solo podrán ser elegidos los candidatos recomendados por el Consejo de Justicia Interna cuyos nombres aparecen en el presente memorando. Los electores de la Asamblea General indicarán los candidatos que desean votar señalando los nombres con una cruz en las cédulas de votación. Cada elector podrá votar a no más de un candidato en régimen de dedicación exclusiva, un candidato en régimen de media dedicación y un candidato para una vacante *ad litem*.

26. Los candidatos que obtengan el mayor número de votos y la mayoría de los votos en la Asamblea General de los miembros presentes y votantes se considerarán elegidos y, por lo tanto, nombrados por la Asamblea para el Tribunal Contencioso-Administrativo.

27. Las votaciones continuarán conforme al reglamento hasta que todos los candidatos necesarios para cubrir todos los puestos en régimen de dedicación exclusiva y de media dedicación del Tribunal Contencioso-Administrativo hayan obtenido, en una o más votaciones, una mayoría de votos de los miembros presentes y votantes.

28. Se propone que se elija en primer lugar al magistrado en régimen de dedicación exclusiva del Tribunal Contencioso-Administrativo. A continuación, se procederá a elegir al magistrado en régimen de media dedicación y, por último, se procederá a elegir al magistrado *ad litem*.